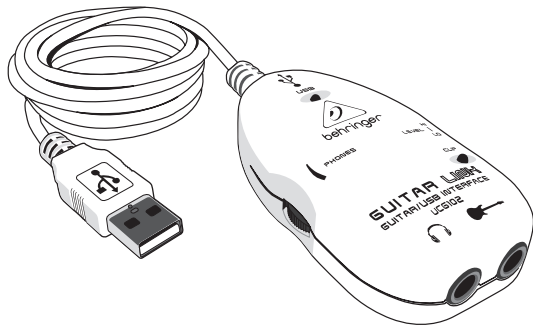




GUITAR LINK UCG102

The Ultimate Guitar-to-USB Interface for Recording and Jamming with your PC/Mac or iOS device

EN

Safety Instruction

ES

FR

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



injury from tip-over.



10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
11. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the

recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

Instrucción de seguridad

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



10. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo.

Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.



11. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

12. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

13. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

FR Consignes de sécurité

- 1.** Lisez ces consignes.
- 2.** Conservez ces consignes.
- 3.** Respectez tous les avertissements.
- 4.** Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- 5.** N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- 6.** Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- 7.** Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
- 8.** Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
- 9.** Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



10. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

4 GUITAR LINK UCG102



11. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point

de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

12. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

13. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.

4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



10. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



11. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten

in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

12. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

13. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

PT Instruções de Segurança Importantes

- 1.** Leia estas instruções.
- 2.** Guarde estas instruções.
- 3.** Preste atenção a todos os avisos.
- 4.** Siga todas as instruções.
- 5.** Não utilize este dispositivo perto de água.
- 6.** Limpe apenas com um pano seco.
- 7.** Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpedação.



11. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

FR

DE

PT

12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.
10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



11. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale.

Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

12. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

13. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.

PT

IT

NL

SE

4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



10. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.



11. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel

gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.

PT

IT

NL

SE

8 GUITAR LINK UCG102

8. Installera aldrig in till värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).

9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

- 1.** Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
- 2.** Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
- 3.** Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
- 4.** Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- 5.** Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
- 6.** Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- 7.** Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
- 8.** Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
- 9.** Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



10. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

SE

PL

JP



11. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/

EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

12. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

13. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

JP 安全指示

1. これらの指示をお読みください。
2. これらの指示を守ってください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この装置を水の近くで使用しないでください。
6. 乾いた布でのみ拭いてください。
7. 換気口をふさがないでください。製造元の指示に従ってインストールしてください。
8. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、または熱を発生するその他の装置 (アンプを含む) などの熱源の近くに設置しないでください。
9. 製造元が指定したアタッチメント/アクセサリのみを使用してください。



10. 製造元が指定した、または装置と一緒に販売されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、

またはテーブルでのみ使用してください。カートを使用する場合は、カートと装置の組み合わせを移動するときに、転倒による怪我を防ぐように注意してください。

SE

PL

JP



11. この製品の正しい廃棄: この記号は、WEEE 指令 (2012/19/EU) および国内法に従って、この製品を家庭ごみと一緒に廃棄してはならないことを示しています。この製品は、廃電気電子機器 (EEE) のリサイクルを許可された収集センターに持ち込む必要があります。この種の廃棄物の取り扱いを誤ると、一般に EEE に関連する潜在的に危険な物質が原因で、環境と人間の健康に悪影響を与える可能性があります。同時に、この製品の正しい廃棄にご協力いただくことで、天然資源の効率的な利用に貢献します。廃棄物をリサイクルする場所の詳細については、最寄りの市役所または家庭ごみ収集サービスにお問い合わせください。

12. 本棚などの狭い場所には設置しないでください。

13. 火のともったろうそくなどの裸火源を装置の上に置かないでください。

JP

CN

[CN] 安全须知

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保管这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。
9. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



10. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

11. 如果液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

1. Introduction

Thank you for expressing your confidence in us by purchasing the GUITAR LINK UCG102. Your computer will become the ultimate working platform on which you can use the classic effects, in the studio as well as on stage. With a notebook, a guitar and the UCG102, it is now possible to work on the go, be it train or hotel. The GUITAR LINK UCG102's scope of delivery includes a first-class modeling software with virtual amps and effects pedals. Accompany songs in MP3-, WAV- and AIFF-format which you can play from your PC or Mac computer. A headphone connection with a volume regulator is also available so that you can enjoy the session with your favorite volumes undisturbed, entirely after the motto "Plug'n Rock".

1.1 Before you get started

1.1.1 Shipment

Your GUITAR LINK UCG102 was carefully packed at the assembly plant to assure secure transport. Should the condition of the cardboard box suggest that damage may have taken place, please inspect the unit immediately and look for physical indications of damage.

- ◆ Damaged equipment should NEVER be sent directly to us. Please inform the dealer from whom you acquired the unit immediately as well as the transportation company from which you took delivery. Otherwise, all claims for replacement/repair may be rendered invalid.
- ◆ Please always use the original packaging to avoid damage due to storage or shipping.
- ◆ Never let unsupervised children play with the device or with its packaging.
- ◆ Please dispose of all packaging materials in an environmentally friendly fashion.

1.2 Online registration

Please register your new Behringer equipment right after your purchase by visiting behringer.com and read the terms and conditions of our warranty carefully.

Should your Behringer product malfunction, it is our intention to have it repaired as quickly as possible. To arrange for warranty service, please contact the Behringer retailer from

whom the equipment was purchased. Should your Behringer dealer not be located in your vicinity, you may directly contact one of our subsidiaries. Corresponding contact information is included in the original equipment packaging (Global Contact Information/European Contact Information). Should your country not be listed, please contact the distributor nearest you. A list of distributors can be found in the support area of our website (behringer.com).

Registering your purchase and equipment with us helps us process your repair claims more quickly and efficiently.

Thank you for your cooperation!

2. Controls and Connections

You can connect the UCG102 directly to an amp by means of the jack connector and to your PC or Mac computer by using the USB connector. The USB connection supplies the power for the UCG102.

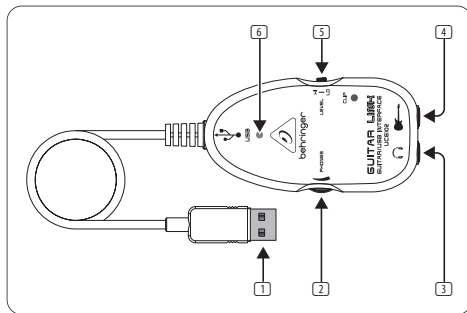


Fig. 2.1: Control elements and connections

- ① You can connect the guitar to your computer via USB connection. The blue control LED ⑥ indicates that a connection to the computer has been established.
- ② The VOLUME control adjusts the volume level of the headphones output. Turn the control fully to the left before you connect the headphones. This helps you avoid the damage that is caused by high volume settings.

14 GUITAR LINK UCG102

- ③ You can use a commercially available ¼" jack for the -connection.

- ◆ We would like to draw your attention to the fact that extremely loud sound levels may damage your hearing as well as your headphones/loudspeakers. Turn the VOLUME control fully clockwise before you switch on the unit. Be careful to select a suitable volume at all times.

- ④ You can connect the UCG102 to your guitar via the guitar input (¼" jack). Use a commercial ¼" mono jack cable.

- ⑤ You can modify the guitar signal with the LEVEL switch. At high signal levels, the CLIP LED (above the Behringer LOGO) will light up red in which case you should set the LEVEL switch to LOW.

- ⑥ The blue LED indicates the status of the USB connection.

3. Application Example

You can connect the UCG102 directly to your computer in order to record, play along to a playback or play directly over the modeling amps and effects. The UCG102 lets you get started immediately, wherever you are. Simply hook up and start to rock.

3.1 Operation of the connector

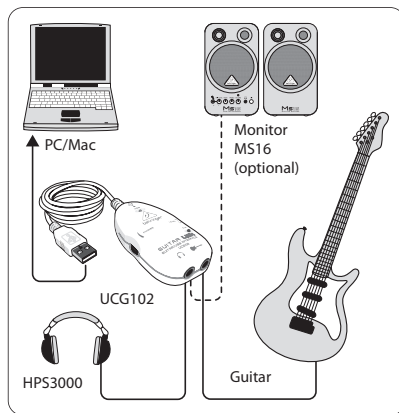


Fig. 3.1: Wiring of the UCG102

Use the USB cable to connect the GUITAR LINK UCG102 to your computer. The USB unit of the UCG102 is bus powered—no separate power supply is needed. The blue LED ⑥ lights up and the system indicates the connection of a USB audio unit.

Connect your headphones to the PHONES connector on the UCG102.

If you don't want to use your headphones, you can also connect a pair of active monitors to the PHONES connector—the Behringer MONITOR SPEAKERS Series, MS16, MS20, MS40, B2030A or B2031A are perfect choices for this application.

4. Audio Connections

With the integrated USB interface, you can change your computer to an ultimate recording studio. Whether you rehearse at home or in the studio, the used audio connections always remain the same.

4.1 Wiring

You connect the UCG102 to your guitar via a standard instrument cable.

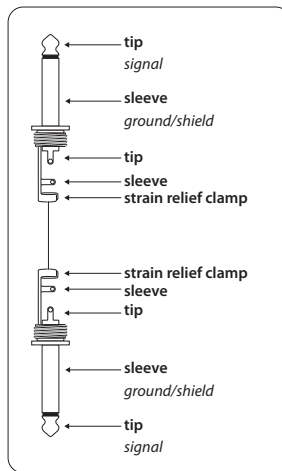


Fig. 4.1: Unbalanced instrument cable with 1/4" TS connector

4.2 Headphone connection

The UCG102 provides a connection for head-phones. You can connect any standard commercial headphone with a 1/4" TRS jack plug. For mini TRS jack plugs, you will need a suitable adapter. You can see the required pin allocation from the following diagram.

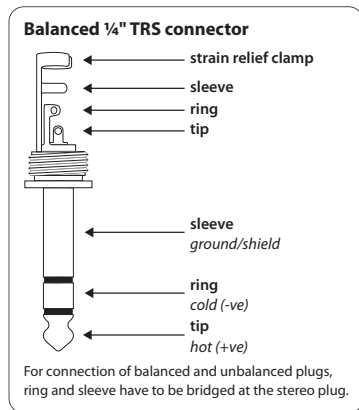


Fig. 4.2: TRS stereo connector

4.3 USB cable

The UCG102 comes with a USB cable for connecting USB-compatible devices like notebooks.

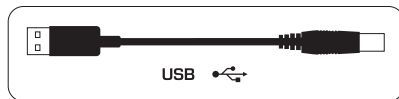


Fig. 4.3: USB connector cable

1. Introducción

Gracias por la confianza que has depositado en nosotros al adquirir la GUITAR LINK UCG102.

Tu ordenador se convertirá en la mejor plataforma de trabajo para utilizar todo tipo de efectos en estudio o en directo. Con tu ordenador portátil, tu guitarra y tu UCG102 podrás trabajar fácil y cómodamente en cualquier lugar.

La UCG102 incluye software de modelado de primera clase con amplificadores y pedales de efectos virtuales. Reproduce canciones en formato MP3, WAV y AIFF en tu Mac o PC y toca tu guitarra al mismo tiempo.

También incluye una salida de auriculares con control de nivel dedicado para que puedas tocar con tu banda favorita sin ser molestado. Conéctate y ¡empieza a rockear!

1.1 Antes de empezar

1.1.1 Suministro

La UCG102 de Behringer fue embalada cuidadosamente en nuestra fábrica para garantizar un transporte seguro.

No obstante, si la caja presentara daños, revisa enseguida si tu guitarra ha sufrido algún desperfecto exterior.

- ❖ **En caso de presentarse algún daño en el equipo, NO lo envíes de vuelta a Behringer, ponte en contacto con el distribuidor y la empresa transportista, ya que de lo contrario puede extinguirse tu derecho a indemnización por daños**
- ❖ **Usa siempre el embalaje original para evitar daños durante el almacenamiento o transporte.**
- ❖ **No permitas nunca que niños jueguen con el aparato o los materiales suministrados en el embalaje.**
- ❖ **Al desechar los materiales de embalaje por favor hazlo de manera ecológica.**

1.1.2 Registro en línea

Por favor registre su equipo Behringer en nuestra página web behringer.com lo más pronto posible después de su compra, y lea detalladamente los términos y condiciones de garantía.

18 GUITAR LINK UCG102

Si su producto Behringer no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en su localidad, póngase en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puede encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si su país no estuviera en la lista, contacte al distribuidor más cercano a usted. Puede encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (behringer.com).

El registro de sus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

¡Gracias por su cooperación!

2. Elementos de Control y Conexiones

Tu UCG102 se conecta mediante un cable jack de 6,3 mm a tu guitarra y con el cable USB a tu PC o Mac. La UCG102 se alimenta directamente a través del conector USB.

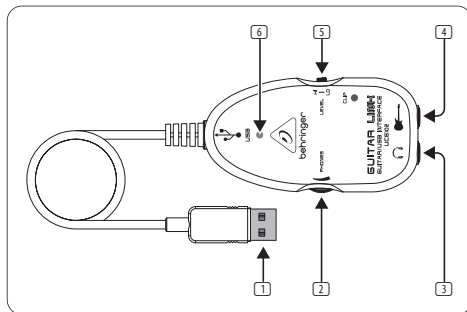


Fig. 2.1: Elementos de control y conexiones

- 1 Utiliza este conector USB para conectar tu UCG102 a tu ordenador. El LED azul 6 indica si existe una conexión entre la guitarra y el ordenador.
- 2 Utiliza el control PHONES para ajustar el volumen de la salida de auriculares. Antes de conectar tus auriculares a la UCG102 gira este control hasta el mínimo para evitar daños debidos a un volumen muy alto.
- 3 En la salida 3 puedes conectar unos auriculares estándar con conector jack de 6,3 mm.

♦ Te advertimos que los volúmenes elevados pueden ser perjudiciales para el oído y/o pueden dañar tus auriculares y altavoces. Antes de conectar tu guitarra, asegúrate de que el control de volumen esté girado hasta el nivel mínimo. Procura siempre utilizar un volumen apropiado.

- 4 Conecta tu guitarra en esta entrada con jack de 6,3 mm.
- 5 Con el botón LEVEL puedes reducir el nivel de la señal de guitarra en caso de que el LED rojo de saturación (Clip, arriba del logo de Behringer) se encienda constantemente. Para ello, conmuta el botón a la posición LOW.
- 6 Este LED azul indica el estado de la conexión a través del cable USB.

3. Ejemplos de Aplicación

La GUITAR LINK UCG102 es una interfaz excepcional que puedes usar para conectar tu guitarra directamente a un ordenador para grabar, tocar con música pregrabada, y usar amplificadores y pedales de efectos modelados. Tu UCG102 te permite adaptarte fácilmente a cualquier situación.

3.1 Conexión de la UCG102

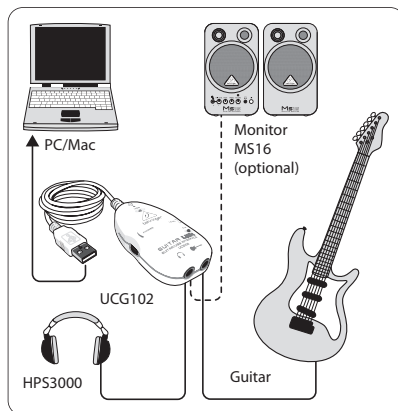


Fig. 3.1: Conexión de la UCG102

20 GUITAR LINK UCG102

Conecta la UCG102 a tu ordenador con el cable USB. Al conectar tu interfaz al ordenador, éste proveerá de energía a la UCG102 a través del puerto USB, lo que se indica mediante el LED azul [6]. Tu ordenador debe reconocer automáticamente la conexión de un dispositivo de audio USB al sistema.

Si deseas utilizar auriculares, conéctalos en la salida PHONES que se encuentra junto al conector de guitarra. Si lo prefieres, también puedes conectar un par de altavoces activos a la salida de auriculares. Los altavoces MONITOR SPEAKERS MS16, MS20, MS40, B2030A o B2031A de Behringer son una excelente opción. Si posees un mezclador puedes hacer lo siguiente: conecta una entrada estéreo del mezclador en la salida PHONES de tu guitarra, y conecta unos altavoces activos en la salida de sala de control (Control Room) del mezclador.

4. Conexiones de Audio

El conector USB te permite convertir tu ordenador en el estudio de grabación ideal. No importa si estás practicando en casa o grabando en el estudio, las conexiones de audio son siempre las mismas:

4.1 Conexiones

Conecta tu UCG102 a tu guitarra con un cable estándar con conectores jack de 6,3 mm.

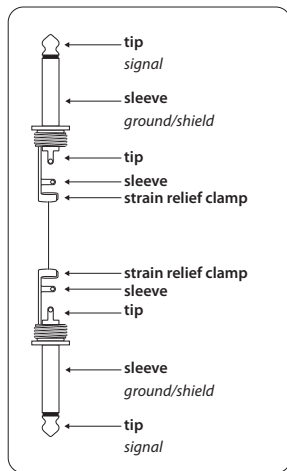


Fig. 4.1: Cable con conectores jack mono de 6,3 mm

4.2 Conexión de auriculares

La UCG102 dispone de una salida de auriculares a la que puedes conectar un par de auriculares con conector tipo jack estéreo de 6,3 mm. Si tus auriculares disponen de conector tipo minijack necesitas un adaptador adecuado. La correcta asignación de polos se muestra a continuación:

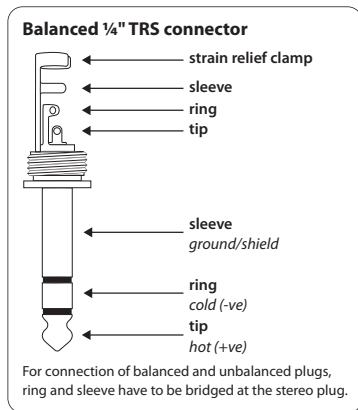


Fig. 4.2: Jack estéreo

4.3 Cable USB

La UCG102 dispone de un cable USB para conectarla a cualquier dispositivo con puerto USB, como un ordenador portátil.

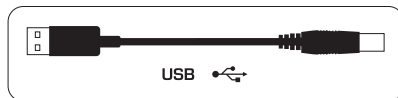


Fig. 4.3: Cable USB

1. Introduction

Merci de la confiance que vous nous avez prouvée en achetant le GUITAR LINK UCG102.

FR

Grâce à lui, vous allez transformer votre ordinateur en station de travail dotée de tous les outils standard pour le studio et la scène. Avec un ordinateur portable, une guitare et votre UCG102, vous pourrez travailler de façon mobile, par exemple en train ou à l'hôtel.

Votre UCG102 est vendu avec un logiciel spécialisé dans la modélisation d'amplis guitare et d'effets, mais aussi avec des morceaux d'accompagnement aux formats MP3, WAV et AIFF pour Mac ou PC.

Votre UCG102 possède une sortie casque avec réglage de volume pour que vous puissiez jouer sur les morceaux de vos groupes préférés dans la plus pure tradition « Plug'n Rock ».

1.1 Avant de commencer

1.1.1 Livraison

Votre UCG102 a été emballé avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage vous parvient endommagé, vérifiez qu'il ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- ◆ **En cas de dommages, ne nous renvoyez PAS l'appareil mais informez votre revendeur et la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.**
- ◆ **Utilisez toujours l'emballage d'origine pour stocker ou expédier votre produit afin de lui épargner tout risque de dommages.**
- ◆ **Ne laissez jamais d'enfant sans surveillance jouer avec l'appareil ou son emballage.**
- ◆ **Pensez à respecter l'environnement si vous jetez tout ou partie de l'emballage.**

1.1.2 Enregistrement en ligne

Veuillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement Behringer sur notre site Internet behringer.com. Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur Behringer chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez les contacts correspondants dans la zone « Support » de notre site behringer.com.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération !

2. Commandes et Connexions

Vous pouvez câbler votre UCG102 à un ampli grâce à sa sortie jack et à votre ordinateur (PC ou Mac) grâce au connecteur USB. La liaison USB transporte aussi la tension d'alimentation de l'UCG102.

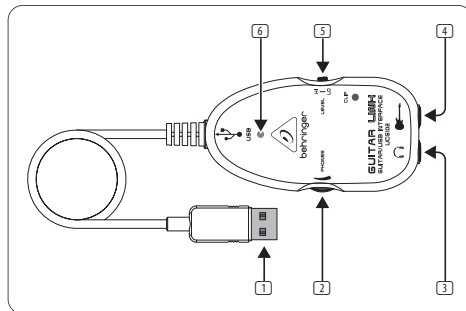


Fig. 2.1: Commandes et connexions

- 1 Utilisez le connecteur USB pour raccorder votre UCG102 à votre ordinateur. La LED bleue 6 s'allume pour indiquer que la liaison est correctement établie.

24 GUITAR LINK UCG102

- ② Tournez le potentiomètre PHONES pour régler le volume de la sortie casque. Placez-le au minimum avant de raccorder votre casque à l'UCG102 afin de lui éviter tout dommage du fait de volumes sonores trop élevés.
- ③ Utilisez la sortie casque  pour le câblage d'un casque audio standard avec jack de 6,3 mm.
- ❖ **Des volumes sonores élevés peuvent endommager votre système auditif ainsi que votre casque et vos haut-parleurs. Avant d'allumer votre système, placez le potentiomètre PHONES en butée gauche. Travaillez toujours à des puissances raisonnables.**
- ④ INPUT est l'entrée de l'UCG102. Elle est conçue pour recevoir le signal de votre guitare. Pour cette liaison, utilisez un câble monté en jacks mono de 6,3 mm.
- ⑤ Utilisez le sélecteur LEVEL pour atténuer le signal de la guitare lorsque la LED rouge Clip s'allume souvent sur les notes les plus fortes. Dans ce cas, placez le sélecteur LEVEL en position LOW.
- ⑥ La LED bleue indique le statut de la liaison USB.

3. Exemple D'utilisation

Vous pouvez relier votre UCG102 directement à un ordinateur pour vous enregistrer, jouer sur un enregistrement témoin ou utiliser des sons créés avec des modélisations d'ampli et d'effet. Votre UCG102 vous permet de travailler immédiatement et partout. Branchez-vous et jouez sans tarder !

3.1 Câblage de l'UCG102

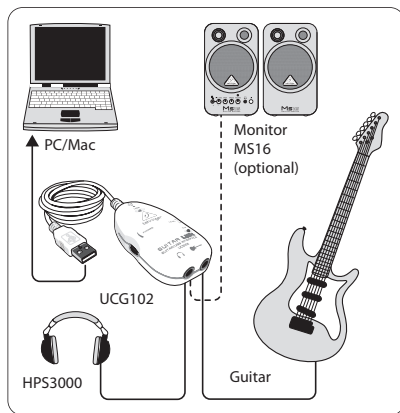


Fig. 3.1: Câblage de l'UCG102

Raccordez l'UCG102 à l'ordinateur grâce à son câble USB. Outre des signaux audio, la liaison USB transporte également la tension électrique nécessaire au fonctionnement du

module USB de l'UCG102. La LED bleue au-dessus du logo Behringer **6** s'allume et l'ordinateur indique avoir identifié un périphérique audio USB.

Câblez un casque à la sortie PHONES de l'UCG102. Si vous ne souhaitez pas jouer au casque, vous pouvez également utiliser la sortie PHONES pour alimenter une paire de moniteurs actifs tels que les MONITOR SPEAKERS série MS16, MS20, MS40, B2030A oder B2031A Behringer.

4. Liaisons Audio

Grâce au module USB de l'UCG102, vous pouvez à présent transformer votre ordinateur en studio d'enregistrement ultime. Que vous jouiez à la maison ou en studio, le câblage reste toujours le même.

4.1 Câblage

Reliez l'UCG102 à votre guitare grâce à un câble instrument standard monté en jacks.

FR

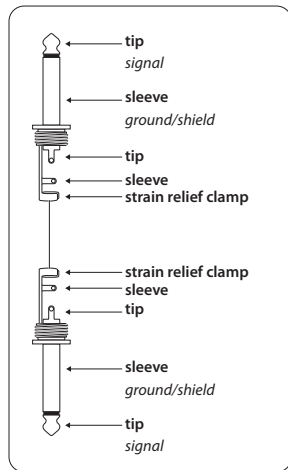


Fig. 4.1: Câble asymétrique monté en jacks mono

4.2 Câblage d'un casque

Votre UCG102 possède une sortie casque permettant le câblage d'un casque audio standard avec connecteur jack stéréo.

Utilisez un adaptateur stéréo jack/mini-jack si votre casque dispose d'un connecteur mini-jack. L'illustration suivante décrit le brochage du connecteur.

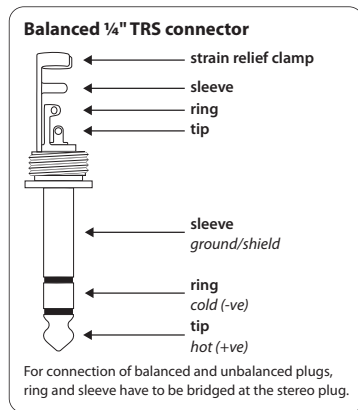


Fig. 4.2: Jack stéréo

4.3 Câblage en USB

Votre UCG102 possède un connecteur USB pour le câblage de la guitare avec un équipement USB comme un ordinateur.

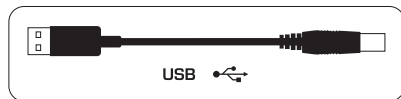


Fig. 4.3: Câble USB

1. Einführung

Herzlichen Dank für das Vertrauen, das Du uns mit dem Kauf der USB-Schnittstelle GUITAR LINK UCG102 entgegengebracht hast. Dein Computer wird zur ultimativen Arbeitsplattform, auf der Du Effekte wie im Studio oder auf der Bühne nutzen kannst. Zusammen mit einem Notebook, einer Gitarre und dem UCG102 sind Produktionen jetzt auch unterwegs möglich. Im Lieferumfang des UCG102 ist eine erstklassige Modeling Software mit virtuellen Amps und Effektpedalen enthalten. Mit Deinem Mac oder PC lassen sich Songs im MP3-, WAV- und AIFF-Format abspielen. Ein Kopfhöreranschluss mit einem Lautstärkeregler ist ebenfalls vorhanden, damit Du die Session mit Deiner Lieblingsband ungestört genießen kannst – nach dem Motto „Plug’n Rock“.

1.1 Bevor du beginnst

1.1.1 Auslieferung

Das UCG102 wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfe das Gerät bitte sofort auf äußere Schäden.

- ❖ Schicke das Gerät bei eventuellen Beschädigungen **NICHT** an uns zurück, sondern benachrichtige unbedingt zuerst Deinen Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadenersatzanspruch erlöschen kann.
- ❖ Verwende bitte immer die Original-verpackung, um Schäden bei Lagerung oder Versand zu vermeiden.
- ❖ Lass Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder den Verpackungsmaterialien hantieren.
- ❖ Bitte entsorge alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht.

1.1.2 Online-registrierung

Registrieren Sie bitte Ihr neues Behringer-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter behringer.com im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Sollte Ihr Behringer-Produkt einmal defekt sein, möchten wir, dass es schnellstmöglich repariert wird. Bitte wenden Sie sich direkt an den Behringer-Händler, bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben. Falls Ihr Behringer-Händler nicht in der Nähe ist, können

Sie sich auch direkt an eine unserer Niederlassungen wenden. Eine Liste mit Kontaktadressen unserer Niederlassungen finden Sie in der Originalverpackung ihres Geräts (Global Contact Information/European Contact Information). Sollte für Ihr Land keine Kontaktadresse verzeichnet sein, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Distributor. Im Support-Bereich unserer Website /behringer.com finden Sie die entsprechenden Kontaktadressen.

Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

2. Bedienungselemente und Anschlüsse

Verbinde das UCG102 über den Klinkenanschluss mit Deiner Gitarre und über den USB-Anschluss mit Deinem PC/Mac. Die USB-Verbindung stellt gleichzeitig die Stromversorgung des UCG102 dar.

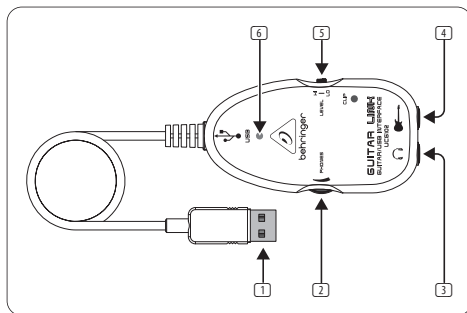


Abb. 2.1: Bedienungselemente und Anschlüsse

- 1 Über den USB-Anschluss verbindest Du das UCG102 mit dem USB-Anschluss am Computer. Die blaue Kontroll-LED 6 zeigt an, dass die Verbindung zum Computer hergestellt ist.
- 2 Mit dem PHONES-Regler stellst Du die Lautstärke für den Kopfhörerausgang ein. Drehe den Regler auf Minimum, bevor Du einen Kopfhörer anschließt, um Schädigungen durch zu hohe Lautstärke zu vermeiden.
- 3 An den -Anschluss kannst Du einen handelsüblichen Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker anschließen.

30 GUITAR LINK UCG102

❖ Wir möchten Dich darauf hinweisen, dass hohe Lautstärken das Gehör schädigen und/oder Kopfhörer bzw. Lautsprecher beschädigen können. Drehe bitte den PHONES-Regler auf Linksanschlag, bevor Du das Gerät einschaltest. Achte stets auf eine angemessene Lautstärke.

DE

- 4 Über den Gitarrenanschluss (6,3-mm-Klinke) verbindest Du das UCG102 mit Deiner Gitarre. Benutze dazu ein handelsübliches 6,3-mm-Monoklinkenkabel.
- 5 Mit dem LEVEL-Schalter kannst Du das Gitarrensignal abschwächen, falls bei kräftigen Impulsen die rote Clip-LED häufig aufleuchtet. Nur dann solltest Du den LEVEL-Schalter auf LOW stellen.
- 6 Die blaue LED zeigt Dir die Betriebs-bereitschaft der USB-Verbindung an.

3. Anwendungsbeispiel

Du kannst das UCG102 direkt an Deinen Computer anschließen, um aufzunehmen, zu einem Playback zu jammen oder direkt über Modeling-Amps und Effekte zu spielen. Plug & Play: Mit dem UCG102 bist Du in der Lage, überall sofort loszulegen.

3.1 Verwendung der Anschlüsse

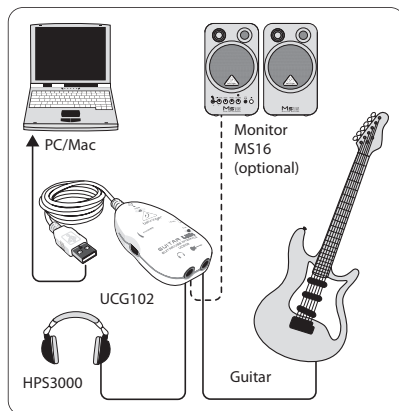


Abb. 3.1: Verkabelung des UCG102

Schließe das UCG102 über das USB-Kabel am Rechner an. Die USB-Verbindung stellt auch gleichzeitig die Stromversorgung des USB-Moduls im UCG102 dar. Die blaue LED 6 leuchtet und das System meldet den Anschluss eines USB-Audiogeräts.

Verbinde einen Kopfhörer mit dem PHONES-Anschluss des UCG102.

Wenn Du nicht über den Kopfhörer spielen möchtest, kannst Du statt dessen auch ein Paar Aktivlautsprecher an der PHONES-Buchse anschließen – die Behringer Aktiv-Studiomonitor MS16, MS20, MS40, B2030A oder B2031A sind dazu ideal geeignet!

4. Audioverbindungen

Über die integrierte USB-Schnittstelle verwandelst Du Deinen Computer in ein ultimatives Aufnahmestudio. Ob im Proberaum oder im Studio, die verwendeten Audioverbindungen bleiben immer die gleichen:

4.1 Verkabelung

Schließe das UCG102 mit einem handelsüblichen Klinkenkabel an Deine Gitarre an.

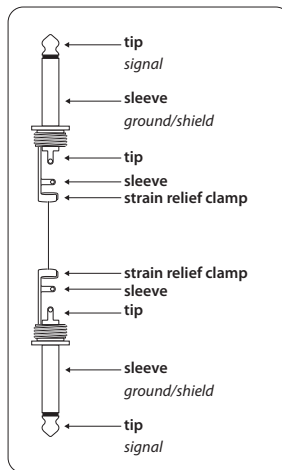


Abb. 4.1: Unsymmetrisches Klinkenkabel mit Monoklinensteckern

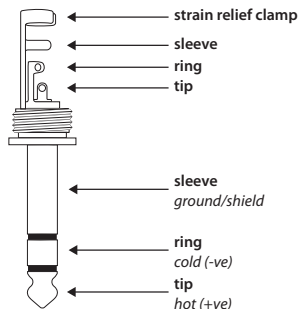
4.2 Kopfhöreranschluss

Das UCG102 verfügt über einen Kopfhöreranschluss. Hier kannst Du jeden handelsüblichen Stereokopfhörer mit 6,3-mm-Stereoklinkenstecker anschließen.

Für 3,5-mm-Klinkenanschlüsse benötigst Du einen geeigneten Adapter. Die notwendige Steckerbelegung kannst Du der folgenden Abbildung entnehmen.

DE

Balanced 1/4" TRS connector



For connection of balanced and unbalanced plugs, ring and sleeve have to be bridged at the stereo plug.

Abb. 4.2: Stereoklinkenstecker

4.3 USB-Kabel

Das UCG102 verfügt über einen USB-Anschluss für alle USB-tauglichen Endgeräte, wie z. B. ein Notebook.

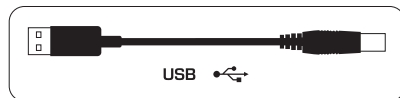


Abb. 4.3: USB-Steckerkabel

1. Introdução

Muito obrigado pela confiança que demonstrou em nós ao adquirir a GUITAR LINK UCG102.

O seu computador tornou-se a sua plataforma de trabalho, no qual pode processar os efeitos clássicos, tal como em estúdio ou nos bastidores. Com um computador portátil e a GUITAR LINK UCG102, pode trabalhar a caminho, no comboio ou no hotel.

O UCG102 inclui um software de modelação de primeira classe com amplificadores virtuais e pedais de efeitos. Toque com o seu Mac ou PC, utilizando música em formato MP3, WAV e AIFF.

Também está disponível uma ligação para auscultadores, para que possa desfrutar da sessão com a sua banda preferida sem interrupções, sob o mote “Plug’n Rock”.

1.1 Antes de começar

1.2 Conteúdo

A GUITAR LINK UCG102 foi embalada cuidadosamente de fábrica, para garantir um transporte seguro. No entanto, se a embalagem apresentar danos, verifique o aparelho cuidadosamente em busca de danos externos.

- ◆ Em caso de eventuais danos, **NÃO** nos devolva o aparelho, mas contacte imediatamente o seu vendedor e a empresa transportadora; caso contrário, pode anular qualquer direito a indemnização.
- ◆ Por favor, use sempre a embalagem original, para evitar danos no transporte ou no envio.
- ◆ Nunca deixe crianças utilizarem o aparelho ou os materiais de embalagem sem vigilância.
- ◆ Por favor, elimine todos os materiais de embalagem de forma amigável ao ambiente.

1.2.1 Registo online

Por favor, após a compra, registe o seu aparelho Behringer, logo possível, em behringer.com usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto Behringer avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor Behringer onde comprou o aparelho. Se o revendedor Behringer não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma

34 GUITAR LINK UCG102

lista com os endereços de contacto das representações Behringer (Global Contact Information/European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página behringer.com encontrará os respectivos endereços de contacto.

PT

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!

2. Componentes e Ligações

Pode ligar o UCG102 directamente a um amplificador através da ligação de jaque e ao seu PC ou Mac, utilizando a ligação USB. A ligação USB fornece energia ao UCG102.

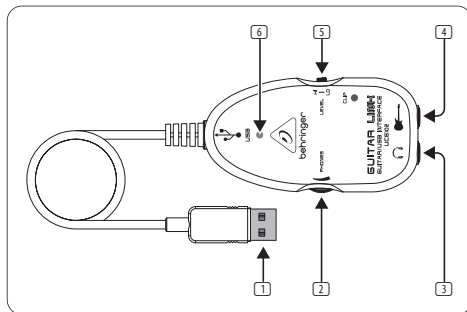


Fig. 2.1: Componentes e ligações

- 1 Com a ligação USB, pode ligar a guitarra através do conector USB ao computador. O LED azul 6 de controlo indica que a ligação ao computador foi estabelecida.
- 2 Com o regulador PHONES, ajusta-se o volume de som da saída dos auscultadores. Gire o regulador completamente para a esquerda antes de ligar os auscultadores, para evitar danos causados por um volume de som demasiado alto.
- 3 Pode ligar 6 auscultadores normais com uma ficha jack de 6,3 mm.

⚠ Advertimos que um elevado volume de som pode prejudicar os ouvidos e/ou danificar os auscultadores ou as colunas. Por favor, rode o regulador de PHONES para a esquerda, antes de ligar o aparelho. Observe sempre uma intensidade sonora razoável.

- 4 O jaque indicado com INPUT é a entrada de tomada jaque de 6,3 mm do UCG102, na qual você pode ligar a sua guitarra. Para isso, utilize um cabo de jaque mono de 6,3 mm que se encontra nas casa de comércio (não no mercado de materiais de construção, mas em casas especializadas em música).
- 5 Pode modificar o sinal da guitarra com o interruptor LEVEL. Com altos níveis de sinal, acende-se a luz vermelha do LED CLIP (acima do logótipo Behringer) e, neste caso, deve-se comutar o interruptor LEVEL para LOW.
- 6 O LED azul indica o estado da ligação USB.

3. Exemplo de Aplicação

Pode ligá-la directamente ao seu computador para gravar, improvisar uma reprodução ou reproduzir directamente através do amplificador de modelação e dos pedais de efeitos. Com a UCG102, pode dominar tudo ao primeiro toque. Basta ligar e rockar.

3.1 Utilização da UCG102

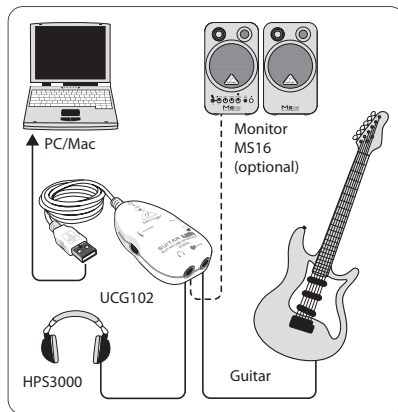


Fig. 3.1: Cablagem da UCG102

36 GUITAR LINK UCG102

Ligue a UCG102 com o cabo USB fornecido ao computador. A ligação USB apresenta a mesma ligação eléctrica do módulo USB na UCG102. O LED azul por baixo da ligação USB  acende-se e o sistema indica que foi ligado um aparelho áudio USB.

Ligue uns auscultadores com a ligação PHONES da GUITAR LINK 102, que se encontra directamente acima da ligação USB. Se já não desejar tocar com os auscultadores, também pode ligar umas colunas ao conector PHONES - as colunas Behringer MONITOR SPEAKERS MS16, MS20, MS40, B2030A ou B2031A são a opção ideal.

4. Ligações Áudio

Através da interface USB integrada, transforma o seu computador num avançado estúdio de gravação. Quer ensaie em estúdio ou em casa, as ligações áudio utilizadas permanecem sempre as mesmas:

4.1 Cablagem

Para ligar o UCG102 a outros aparelhos áudio, é necessário um cabo jaque comum.

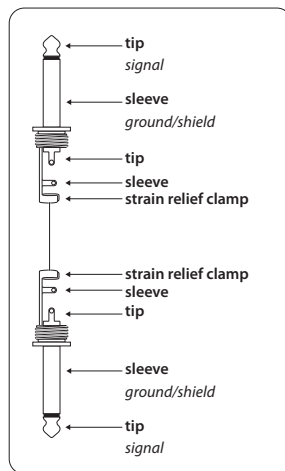


Fig 4.1: A instalação de um cabo mono jaque

4.2 Ligação para auscultadores

O UCG102 possui uma ligação para auscultadores. Pode ligar aqui quaisquer auscultadores estéreo normais com ficha de jaque estéreo de 6,3 mm.

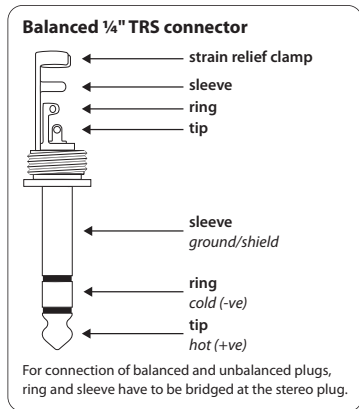


Fig. 4.2: jaque estéreo de 6,3 mm

4.3 Cabo USB

A UCG102 dispõe de uma ligação USB para todos os terminais USB adequados, por exemplo, um computador portátil. Para tal, basta ligar um este cabo USB disponível no mercado.

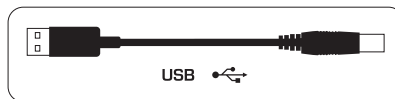


Fig. 4.3: Cabo de ligação USB

1. Introduzione

Grazie per averci espresso la tua fiducia acquistando GUITAR LINK UCG102. Il tuo computer diventerà la piattaforma di lavoro definitiva su cui potrai utilizzare gli effetti classici, sia in studio che sul palco. Con un notebook, una chitarra e l'UCG102 è ora possibile lavorare in viaggio, in treno o in hotel. La fornitura del GUITAR LINK UCG102 include un software di modellazione di prima classe con amplificatori virtuali e pedali per effetti. Accompagna brani in formato MP3, WAV e AIFF che puoi riprodurre dal tuo PC o computer Mac. È disponibile anche una connessione per cuffie con regolatore di volume per goderti la sessione con i tuoi volumi preferiti indisturbati, interamente seguendo il motto "Plug'n Rock".

1.1 Prima di iniziare

1.1.1 Spedizione

La tua GUITAR LINK UCG102 è stata accuratamente imballata presso l'impianto di assemblaggio per garantire un trasporto sicuro. Se le condizioni della scatola di cartone suggeriscono che potrebbe essersi verificato un danno, ispezionare immediatamente l'unità e cercare indicazioni fisiche di danni.

- ♦ L'attrezzatura danneggiata non deve MAI essere inviata direttamente a noi. Si prega di informare immediatamente il rivenditore da cui avete acquistato l'unità e la società di trasporti da cui avete ricevuto la consegna. In caso contrario, tutte le richieste di sostituzione / riparazione potrebbero essere annullate.
- ♦ Si prega di utilizzare sempre l'imballaggio originale per evitare danni dovuti allo stoccaggio o alla spedizione.
- ♦ Non lasciare mai che bambini senza sorveglianza giochino con il dispositivo o con la sua confezione.
- ♦ Smaltire tutti i materiali di imballaggio in modo ecologico.

1.2 Registrazione online

Registra la tua nuova attrezzatura Behringer subito dopo l'acquisto visitando behringer.com e leggi attentamente i termini e le condizioni della nostra garanzia.

In caso di malfunzionamento del tuo prodotto Behringer, è nostra intenzione farlo riparare il più rapidamente possibile. Per organizzare il servizio di garanzia, contattare il rivenditore Behringer da cui è stata acquistata l'attrezzatura. Se il tuo rivenditore Behringer non si trova nelle tue vicinanze, puoi contattare direttamente una delle nostre filiali. Le informazioni di contatto corrispondenti sono incluse nella confezione dell'apparecchiatura originale (Informazioni di contatto globali / Informazioni di contatto europee). Se il tuo paese non è elencato, contatta il distributore più vicino. Un elenco dei distributori può essere trovato nell'area di supporto del nostro sito web (behringer.com).

La registrazione del tuo acquisto e dell'attrezzatura presso di noi ci aiuta a elaborare le tue richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente.

Grazie per la collaborazione!

2. Controlli e connessioni

È possibile collegare l'UCG102 direttamente a un amplificatore tramite il connettore jack e al PC o computer Mac utilizzando il connettore USB. La connessione USB fornisce l'alimentazione per l'UCG102.

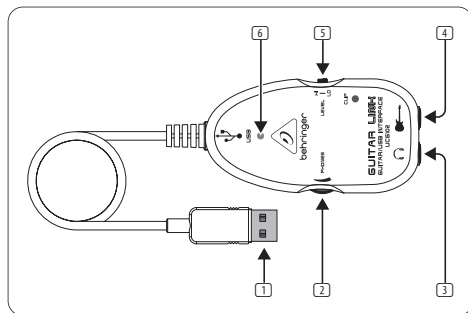


Fig. 2.1: Elementi di controllo e connessioni

- 1 È possibile collegare la chitarra al computer tramite connessione USB. Il LED di controllo blu 6 indica che è stata stabilita una connessione al computer.
- 2 Il controllo VOLUME regola il livello del volume dell'uscita delle cuffie. Ruotare il controllo completamente a sinistra prima di collegare le cuffie. Questo ti aiuta a evitare i danni causati dalle impostazioni di volume elevato.
- 3 È possibile utilizzare un jack da 1/4" disponibile in commercio per il collegamento.

40 GUITAR LINK UCG102

❖ Vorremmo attirare la vostra attenzione sul fatto che livelli sonori estremamente alti possono danneggiare l'udito e le cuffie / altoparlanti. Ruotare il controllo **VOLUME** completamente in senso orario prima di accendere l'unità. Fare sempre attenzione a selezionare un volume adatto.

- [4] È possibile collegare l'UCG102 alla chitarra tramite l'ingresso della chitarra (jack da 1/4"). Utilizzare un cavo jack mono da 1/4" commerciale.
- [5] È possibile modificare il segnale della chitarra con l'interruttore LEVEL. A livelli di segnale alti, il LED CLIP (sopra il LOGO Behringer) si illuminerà di rosso, nel qual caso dovreste impostare l'interruttore LEVEL su LOW.
- [6] Il LED blu indica lo stato della connessione USB.

3. Esempio di applicazione

È possibile collegare l'UCG102 direttamente al computer per registrare, suonare insieme a una riproduzione o suonare direttamente su amplificatori ed effetti di modellazione. UCG102 ti consente di iniziare immediatamente, ovunque tu sia. Basta collegarsi e iniziare a suonare.

3.1 Funzionamento del connettore

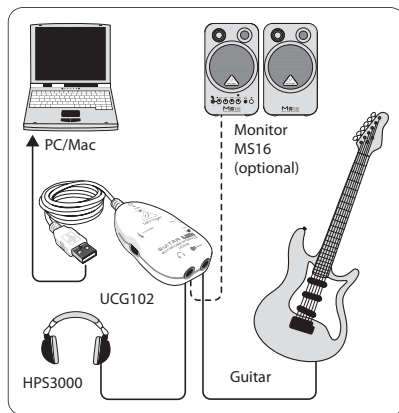


Fig. 3.1: Cablaggio dell'UCG102

Usa il cavo USB per collegare GUITAR LINK UCG102 al tuo computer. L'unità USB dell'UCG102 è alimentata dal bus, non è necessaria un'alimentazione separata. Il LED blu (6) si accende e il sistema indica il collegamento di un'unità audio USB.

Collega le tue cuffie al connettore PHONES sull'UCG102.

Se non vuoi usare le tue cuffie, puoi anche collegare un paio di monitor attivi al connettore PHONES: i Behringer MONITOR SPEAKERS Series, MS16, MS20, MS40, B2030A o B2031A sono scelte perfette per questa applicazione.

4. Collegamenti audio

Con l'interfaccia USB integrata, puoi cambiare il tuo computer in uno studio di registrazione definitivo. Che tu provi a casa o in studio, le connessioni audio utilizzate rimangono sempre le stesse.

4.1 Cablaggio

Colleghi l'UCG102 alla tua chitarra tramite un cavo per strumenti standard.

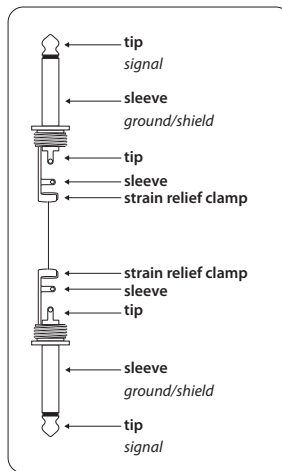
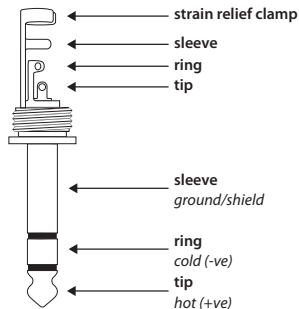


Fig. 4.1: Cavo strumento sbilanciato con connettore TS da 1/4"

4.2 Collegamento delle cuffie

L'UCG102 fornisce una connessione per le cuffie. È possibile collegare qualsiasi cuffia commerciale standard con una presa jack TRS da 1/4". Per le spine jack mini TRS, è necessario un adattatore adatto. È possibile vedere l'assegnazione dei pin richiesta dal diagramma seguente.

Balanced 1/4" TRS connector



For connection of balanced and unbalanced plugs, ring and sleeve have to be bridged at the stereo plug.

Fig. 4.2: Connettore stereo TRS

4.3 cavo USB

L'UCG102 viene fornito con un cavo USB per il collegamento di dispositivi compatibili con USB come i notebook.

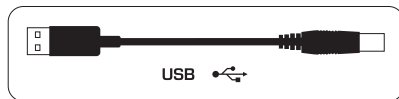


Fig. 4.3: Cavo connettore USB

1. Invoering

Dank u voor het uiten van uw vertrouwen in ons door de aanschaf van de GUITAR LINK UCG102. Je computer wordt het ultieme werkplatform waarop je de klassieke effecten kunt gebruiken, zowel in de studio als op het podium. Met een notebook, een gitaar en de UCG102 is het nu mogelijk om onderweg te werken, of het nu trein of hotel is. De leveringsomvang van de GUITAR LINK UCG102 omvat eersteklas modelleringssoftware met virtuele versterkers en effectpedalen. Begeleid liedjes in MP3-, WAV- en AIFF-indeling die u kunt afspelen vanaf uw pc of Mac-computer. Er is ook een hoofdtelefoonaansluiting met volumeregelaar beschikbaar zodat u ongestoord kunt genieten van de sessie met uw favoriete volumes, geheel volgens het motto "Plug'n Rock".

1.1 Voordat je begint

1.1.1 Verzending

Uw GUITAR LINK UCG102 werd zorgvuldig verpakt in de assemblagefabriek om een veilig transport te garanderen. Mocht de staat van de kartonnen doos erop wijzen dat er mogelijk schade is opgetreden, inspecteer het apparaat dan onmiddellijk en zoek naar fysieke tekenen van schade.

- ◆ Beschadigde apparatuur mag **NOOIT** rechtstreeks naar ons worden opgestuurd. Informeer onmiddellijk de dealer waar u het apparaat heeft gekocht en het transportbedrijf waar u het heeft afgeleverd. Anders kunnen alle aanspraken op vervanging / reparatie komen te vervallen.
- ◆ Gebruik altijd de originele verpakking om schade tijdens opslag of verzending te voorkomen.
- ◆ Laat kinderen nooit zonder toezicht met het apparaat of de verpakking spelen.
- ◆ Voer al het verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

1.2 Online registratie

Registreer uw nieuwe Behringer-apparaat direct na aankoop op behringer.com en lees de garantievoorwaarden aandachtig door.

Mocht uw Behringer-product defect raken, dan is het onze bedoeling om het zo snel mogelijk te laten repareren. Neem voor het regelen van garantieservice contact op met de Behringer-dealer waar u het apparaat hebt gekocht. Als uw Behringer-dealer niet bij u in de buurt is gevestigd, kunt u rechtstreeks

44 GUITAR LINK UCG102

contact opnemen met een van onze dochterondernemingen. Overeenkomstige contactgegevens zijn opgenomen in de originele verpakking van de apparatuur (Global Contact Information / European Contact Information). Als uw land niet in de lijst staat, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde distributeur. Een lijst met distributeurs is te vinden in het ondersteuningsgedeelte van onze website (behringer.com).

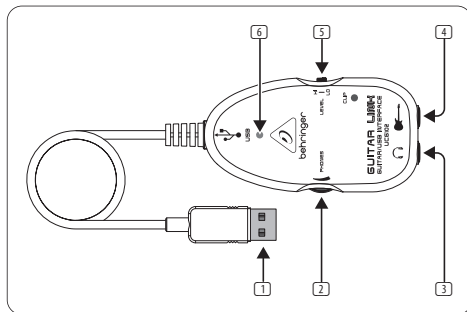
Door uw aankoop en apparatuur bij ons te registreren, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken.

Bedankt voor je medewerking!

NL

2. Bedieningselementen en aansluitingen

U kunt de UCG102 rechtstreeks op een versterker aansluiten via de jack-connector en op uw pc of Mac-computer met behulp van de USB-connector. De USB-aansluiting levert de stroom voor de UCG102.



Afb. 2.1: Bedieningselementen en aansluitingen

- 1 U kunt de gitaar via een USB-verbinding op uw computer aansluiten. De blauwe controle-LED 6 geeft aan dat er een verbinding met de computer tot stand is gebracht.
- 2 De VOLUME-regeling past het volumeniveau van de hoofdtelefoonuitgang aan. Draai de regelaar helemaal naar links voordat je de koptelefoon aansluit. Dit helpt u de schade te voorkomen die wordt veroorzaakt door hoge volume-instellingen.
- 3 U kunt een in de handel verkrijgbare 1/4" jack gebruiken voor de 3-aansluiting.

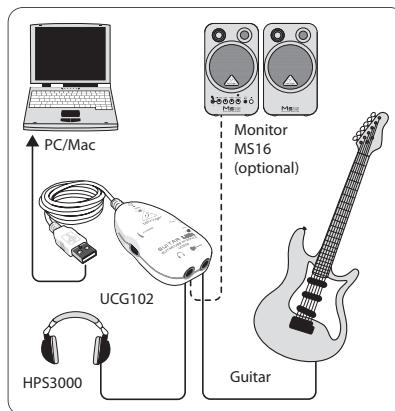
♦ Wij willen uw aandacht vestigen op het feit dat extreem hoge geluidsniveaus zowel uw gehoor als uw koptelefoon / luidsprekers kunnen beschadigen. Draai de VOLUME-regelaar volledig met de klok mee voordat u het apparaat inschakelt. Zorg ervoor dat u altijd een geschikt volume kiest.

- 4 U kunt de UCG102 op uw gitaar aansluiten via de gitaaringang (¼" jack). Gebruik een in de handel verkrijgbare ¼" mono jack-kabel.
- 5 U kunt het gitaarsignaal wijzigen met de LEVEL-schakelaar. Bij hoge signaalniveaus licht de CLIP-LED (boven het Behringer-LOGO) rood op. In dat geval moet u de LEVEL-schakelaar op LOW zetten.
- 6 De blauwe LED geeft de status van de USB-verbinding aan.

3. Toepassingsvoorbeeld

U kunt de UCG102 rechtstreeks op uw computer aansluiten om op te nemen, mee te spelen met een playback of rechtstreeks over de modelversterkers en effecten te spelen. Met de UCG102 kunt u direct aan de slag, waar u ook bent. Gewoon aansluiten en beginnen te rocken.

3.1 Werking van de connector



Afb.3.1: Bedrading van de UCG102

Gebruik de USB-kabel om de GUITAR LINK UCG102 op uw computer aan te sluiten. De USB-eenheid van de UCG102 wordt gevoed via de bus - er is geen aparte voeding nodig. De blauwe LED 6 licht op en het systeem geeft de aansluiting van een USB-audio-unit aan.

46 GUITAR LINK UCG102

Sluit uw hoofdtelefoon aan op de PHONES-connector op de UCG102.

Als u uw hoofdtelefoon niet wilt gebruiken, kunt u ook een paar actieve monitoren aansluiten op de PHONES-connector - de Behringer MONITOR SPEAKERS-serie, MS16, MS20, MS40, B2030A of B2031A zijn perfecte keuzes voor deze toepassing.

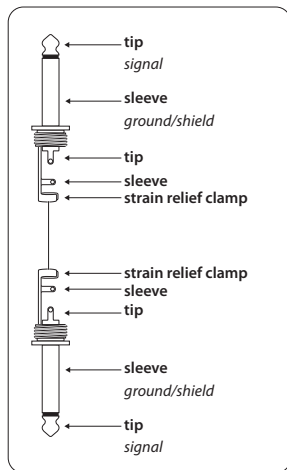
4. Audio-aansluitingen

Met de ingebouwde USB interface verander je je computer in een ultieme opnamestudio. Of je nu thuis of in de studio repeteert, de gebruikte audio-aansluitingen blijven altijd hetzelfde.

NL

4.1 Bedrading

Je sluit de UCG102 aan op je gitaar via een standaard instrumentenkabel.

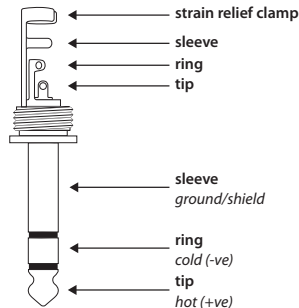


Afb. 4.1: Ongebalanceerde instrumentkabel met 1/4" TS-connector

4.2 Koptelefoon aansluiting

De UCG102 biedt een aansluiting voor koptelefoons. U kunt elke standaard commerciële hoofdtelefoon aansluiten met een ¼" TRS-jackplug. Voor mini-TRS-jackpluggen heeft u een geschikte adapter nodig. U kunt de vereiste pintoewijzing zien in het volgende diagram.

Balanced ¼" TRS connector

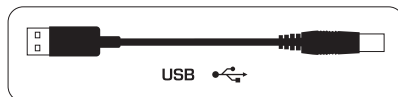


For connection of balanced and unbalanced plugs, ring and sleeve have to be bridged at the stereo plug.

Afb.4.2: TRS-stereoconnector

4.3 USB-kabel

De UCG102 wordt geleverd met een USB-kabel voor het aansluiten van USB-compatibele apparaten zoals notebooks.



Afb.4.3: USB-aansluitkabel

1. Introduktion

Tack för att du uttryckte ditt förtroende för oss genom att köpa GUITAR LINK UCG102. Din dator blir den ultimata arbetsplattformen där du kan använda de klassiska effekterna, både i studion och på scenen. Med en anteckningsbok, en gitarr och UCG102 är det nu möjligt att arbeta på språng, vare sig det är tåg eller hotell. GUITAR LINK UCG102: s leverans omfattar en förstklassig modelleringsprogramvara med virtuella förstärkare och effektpedaler. Följ låtar i MP3-, WAV- och AIFF-format som du kan spela från din PC eller Mac-dator. En hörlursanslutning med en volymregulator finns också så att du kan njuta av sessionen med dina favoritvolymmer ostörd, helt efter mottot "Plug'n Rock".

SE

1.1 Innan du börjar

1.1.1 Sändning

Din GUITAR LINK UCG102 packades noggrant vid monteringsanläggningen för att säkerställa säker transport. Om kartongens tillstånd antyder att skador kan ha ägt rum ska du omedelbart inspektera enheten och leta efter fysiska tecken på skador.

- ♦ Skadad utrustning ska ALDRIG skickas direkt till oss. Meddela genast återförsäljaren från vilken du köpte enheten samt transportföretaget från vilket du tog emot leveransen. Annars kan alla anspråk på utbyte / reparation bli ogiltiga.
- ♦ Använd alltid originalförpackningen för att undvika skador på grund av lagring eller frakt.
- ♦ Låt aldrig barn utan tillsyn leka med enheten eller med förpackningen.
- ♦ Kassera allt förpackningsmaterial på ett miljövänligt sätt.

1.2 Online registrering

Registrera din nya Behringer-utrustning direkt efter ditt köp genom att besöka behringer.com och läs villkoren i vår garanti noggrant.

Om din Behringer-produkt inte fungerar, är det vår avsikt att reparera den så snabbt som möjligt. För att ordna garantiservice, vänligen kontakta Behringer-återförsäljaren som utrustningen köptes från. Om din Behringer-återförsäljare inte finns i

din närhet kan du kontakta ett av våra dotterbolag direkt. Motsvarande kontaktinformation ingår i originalutrustningens förpackning (global kontaktinformation / europeisk kontaktinformation). Om ditt land inte är listat, kontakta närmaste distributör. En lista med distributörer finns i supportområdet på vår webbplats (behringer.com).

Att registrera ditt köp och din utrustning hos oss hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt.

Tack för ditt samarbete!

2. Kontroller och anslutningar

Du kan ansluta UCG102 direkt till en förstärkare med hjälp av jackkontakten och till din PC eller Mac-dator med USB-kontakten. USB-anslutningen levererar ström till UCG102.

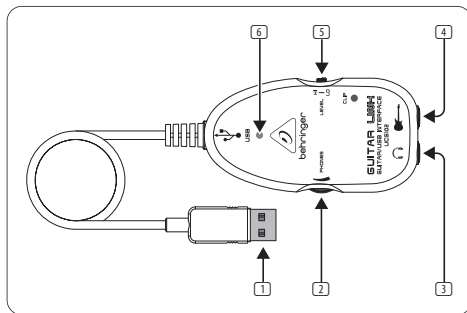


Bild 2.1: Kontrollelement och anslutningar

- 1 Du kan ansluta gitarr till din dator via USB-anslutning. Den blå kontrollampan 6 indikerar att en anslutning till datorn har upprättats.
- 2 VOLUME-kontrollen justerar volymnivån för hörlurarnas utgång. Vrid kontrollen helt åt vänster innan du ansluter hörlurarna. Detta hjälper dig att undvika skador som orsakas av höga volyminställningar.
- 3 Du kan använda ett commerc" headset-uttag som finns i handeln för anslutningen.

50 GUITAR LINK UCG102

- ♦ Vi vill uppmärksamma dig på att extremt höga ljudnivåer kan skada din hörsel såväl som dina hörlurar / högtalare. Vrid VOLUME-reglaget helt medurs innan du slår på enheten. Var alltid försiktig med att välja en lämplig volym.
- 4 Du kan ansluta UCG102 till din gitarr via gitartringången (1/4" jack). Använd en kommersiell 1/4" mono jack kabel.
- 5 Du kan ändra gitarrsignalen med LEVEL-omkopplaren. Vid höga signalnivåer tänds CLIP-lysdioden (ovanför Behringer LOGO) rött, i vilket fall du bör ställa in LEVEL-omkopplaren på LOW.
- 6 Den blå lysdioden indikerar USB-anslutningens status.

SE

3. Användningsexempel

Du kan ansluta UCG102 direkt till din dator för att spela in, spela med till en uppspelning eller spela direkt över modelleringsförstärkarna och effekterna. UCG102 låter dig komma igång direkt, var du än är. Anslut helt enkelt och börja gunga.

3.1 Anslutningens funktion

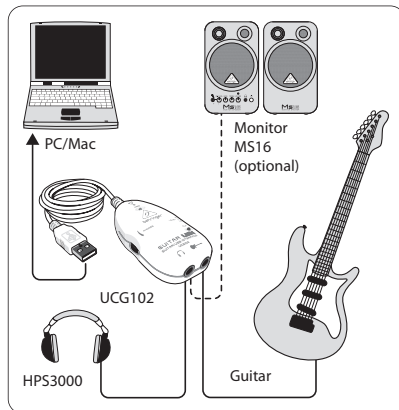


Bild 3.1: Kabeldragning av UCG102

Använd USB-kabeln för att ansluta GUITAR LINK UCG102 till din dator. USB-enheten på UCG102 är bussdriven - ingen separat strömförsörjning behövs. Den blå lysdioden 6 tänds och systemet anger anslutningen till en USB-ljudenhet.

Anslut dina hörlurar till PHONES-kontakten på UCG102.

Om du inte vill använda dina hörlurar kan du också ansluta ett par aktiva bildskärmar till PHONES-kontakten - Behringer MONITOR SPEAKERS Series, MS16, MS20, MS40, B2030A eller B2031A är perfekta val för denna applikation.

4. Ljudanslutningar

Med det integrerade USB-gränssnittet kan du byta dator till en ultimat inspelningsstudio. Oavsett om du tränar hemma eller i studion förblir de använda ljudanslutningarna alltid desamma.

4.1 Kabeldragning

Du ansluter UCG102 till din gitarr via en standardinstrumentkabel.

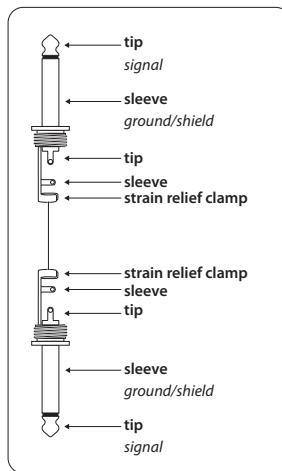
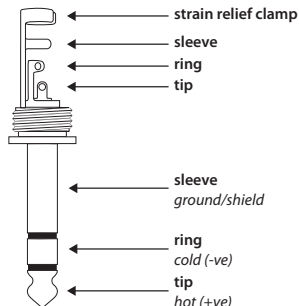


Bild 4.1: Obalanserad instrumentkabel med 1/4" TS-kontakt

4.2 Hörlursanslutning

UCG102 tillhandahåller en anslutning för hörlurar. Du kan ansluta alla vanliga kommersiella hörlurar med en 1/4" TRS-uttagskontakt. För mini-TRS-uttag behöver du en lämplig adapter. Du kan se önskad stiftallokering från följande diagram.

Balanced 1/4" TRS connector



For connection of balanced and unbalanced plugs, ring and sleeve have to be bridged at the stereo plug.

Bild 4.2: TRS stereokontakt

USB-kabel

UCG102 levereras med en USB-kabel för anslutning av USB-kompatibla enheter som bärbara datorer.

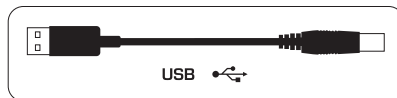


Bild 4.3: USB-anslutningskabel

1. Wprowadzenie

Dziękujemy za okazane nam zaufanie kupując GUITAR LINK UCG102. Twój komputer stanie się najlepszą platformą roboczą, na której możesz używać klasycznych efektów zarówno w studio, jak i na scenie. Z notebookiem, gitarą i UCG102 można teraz pracować w podróży, czy to w pociągu, czy w hotelu. Zakres dostawy GUITAR LINK UCG102 obejmuje najwyższej klasy oprogramowanie do modelowania z wirtualnymi wzmacniaczami i pedałami efektów. Towarzysz utwory w formacie MP3, WAV i AIFF, które można odtwarzać z komputera PC lub Mac. Dostępne jest również złącze słuchawkowe z regulatorem głośności, dzięki czemu możesz bez przeszkód cieszyć się sesją ze swoimi ulubionymi dźwiękami, zgodnie z mottem „Plug’n Rock”.

1.1 Zanim zaczniesz

1.1.1 Wysyłka

Twój GUITAR LINK UCG102 został starannie zapakowany w zakładzie montażowym, aby zapewnić bezpieczny transport. Jeśli stan kartonu sugeruje, że mogło dojść do uszkodzenia, należy natychmiast sprawdzić urządzenie i poszukać fizycznych oznak uszkodzenia.

- ❖ **NIGDY nie wysyłaj uszkodzonego sprzętu bezpośrednio do nas. Niezwłocznie poinformuj sprzedawcę, od którego nabyłeś urządzenie, a także firmę transportową, od której przyjąłeś dostawę. W przeciwnym razie wszelkie roszczenia dotyczące wymiany / naprawy mogą zostać unieważnione.**
- ❖ **Zawsze używaj oryginalnego opakowania, aby uniknąć uszkodzeń w czasie przechowywania lub wysyłki.**
- ❖ **Nigdy nie pozwalaj dzieciom bez nadzoru bawić się urządzeniem lub jego opakowaniem.**
- ❖ **Prosimy o utylizację wszystkich materiałów opakowaniowych w sposób przyjazny dla środowiska.**

1.2 Rejestracja online

Zarejestruj swój nowy sprzęt Behringer zaraz po dokonaniu zakupu, odwiedzając stronę behringer.com i uważnie przeczytaj warunki naszej gwarancji.

Naszym zamiarem jest jak najszybsza naprawa w przypadku awarii produktu Behringer. Aby umówić się na serwis

54 GUITAR LINK UCG102

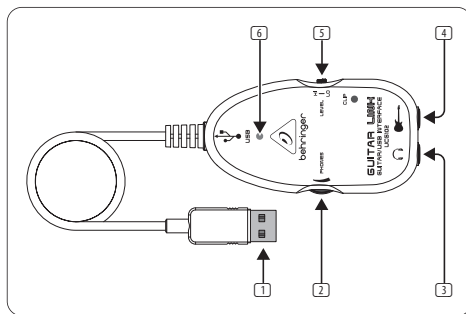
gwarancyjny, należy skontaktować się ze sprzedawcą Behringer, u którego zakupiono sprzęt. Jeżeli Twój dealer Behringer nie znajduje się w Twojej okolicy, możesz bezpośrednio skontaktować się z jednym z naszych oddziałów. Odpowiednie dane kontaktowe znajdują się na oryginalnym opakowaniu sprzętu (Globalne informacje kontaktowe / Europejskie informacje kontaktowe). Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, skontaktuj się z najbliższym dystrybutorem. Listę dystrybutorów można znaleźć w obszarze wsparcia na naszej stronie internetowej (behringer.com).

Rejestracja u nas zakupu i sprzętu pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać reklamacje dotyczące napraw.

Dziękuję za współpracę!

2. Sterowanie i połączenia

Możesz podłączyć UCG102 bezpośrednio do wzmacniacza za pomocą złącza jack oraz do komputera PC lub Mac za pomocą złącza USB. Złącze USB zapewnia zasilanie UCG102.



Rys. 2.1: Elementy sterujące i przyłącza

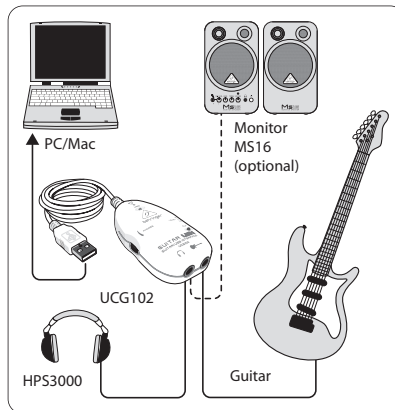
- 1 Możesz podłączyć gitarę do komputera przez złącze USB. Niebieska kontrolna dioda LED 6 wskazuje, że połączenie z komputerem zostało nawiązane.
- 2 Pokrętko VOLUME reguluje poziom głośności na wyjściu słuchawkowym. Przed podłączeniem słuchawek obróć regulator do końca w lewo. Pomaga to uniknąć szkód spowodowanych ustawieniami dużej głośności.
- 3 Do połączenia można użyć dostępnego w handlu gniazda 1/4".

- ❖ Chcielibyśmy zwrócić uwagę na fakt, że ekstremalnie głośny dźwięk może uszkodzić słuch, a także słuchawki / głośniki. Przed włączeniem urządzenia obróć regulator VOLUME do końca w prawo. Zawsze uważaj, aby wybrać odpowiednią głośność.
- 4 Możesz podłączyć UCG102 do gitary przez wejście gitarowe (jack ¼"). Użyj dostępnego w handlu kabla jack mono ¼".
- 5 Możesz modyfikować sygnał gitary za pomocą przełącznika LEVEL. Przy wysokich poziomach sygnału dioda CLIP (nad LOGO Behringer) zaświeci się na czerwono, w takim przypadku należy ustawić przełącznik LEVEL w położeniu LOW.
- 6 Niebieska dioda LED wskazuje stan połączenia USB.

3. Przykład zastosowania

Możesz podłączyć UCG102 bezpośrednio do komputera, aby nagrywać, odtwarzać do odtwarzania lub odtwarzać bezpośrednio na modelujących wzmacniaczach i efektach. UCG102 umożliwia natychmiastowe rozpoczęcie pracy, gdziekolwiek jesteś. Po prostu podłącz i zacznij grać.

3.1 Działanie złącza



Rys. 3.1: Okablowanie UCG102

Użyj kabla USB, aby podłączyć GUITAR LINK UCG102 do komputera. Jednostka USB UCG102 jest zasilana z magistrali – nie jest potrzebne oddzielne zasilanie. Zapala się niebieska dioda LED 6, a system sygnalizuje połączenie urządzenia audio USB.

56 GUITAR LINK UCG102

Podłącz słuchawki do złącza PHONES w UCG102.

Jeśli nie chcesz używać swoich słuchawek, możesz również podłączyć parę aktywnych monitorów do złącza PHONES - seria Behringer MONITOR SPEAKERS, MS16, MS20, MS40, B2030A lub B2031A są idealnym wyborem do tego zastosowania.

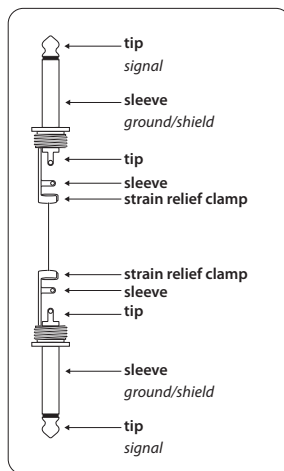
4. Połączenia audio

Dzięki zintegrowanemu interfejsowi USB możesz zmienić swój komputer w doskonałe studio nagrań. Niezależnie od tego, czy ćwiczysz w domu, czy w studio, używane złącza audio zawsze pozostają takie same.

4.1 Okablowanie

Podłącz UCG102 do gitary za pomocą standardowego kabla instrumentalnego.

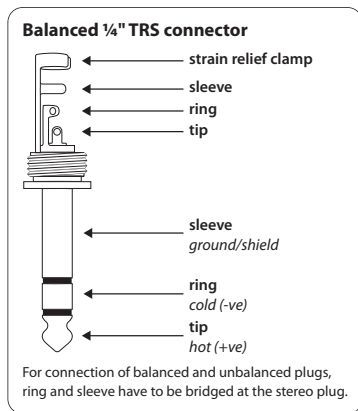
PL



Rys. 4.1: Niezbalansowany kabel instrumentu ze złączem 1/4" TS

4.2 Złącze słuchawkowe

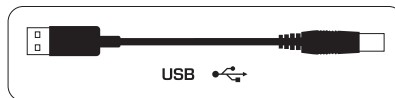
UCG102 zapewnia połączenie dla słuchawek. Możesz podłączyć dowolne standardowe słuchawki komercyjne z wtykiem jack ¼" TRS. Do wtyków mini TRS potrzebny będzie odpowiedni adapter. Wymagane rozmieszczenie pinów można zobaczyć na poniższym schemacie.



Rys. 4.2: Złącze stereo TRS

4.3 Kabel USB

UCG102 jest wyposażony w kabel USB do podłączania urządzeń zgodnych ze standardem USB, takich jak notebooki.



Rys. 4.3: Kabel złącza USB

1. はじめに

GUITAR LINK UCG102 ギターをお買い求め頂き、誠にありがとうございます。

あなたのコンピューターは、スタジオやステージにおいて伝統的なエフェクトを使用する事が出来るワーキングステーションとなるでしょう。

ノートブック PC と GUITAR LINK UCG102 ギターがあれば、ホテルの部屋でも移動中の車の中でも、すぐにプレイすることが出来ます。

あなたのコンピューターまたは Mac で使用出来る MP3, WAV, AIFF フォーマットでプレイが出来ます。

1.1 ご使用の前に

1.1.1 出荷

あなたの UCG102 ギターは、安全な輸送のために工場出荷時に十分な注意を払って梱包されていますが、万が一包装ダンボールに損傷を発見した場合には、製品本体の損傷についても確認を行なってください。

- ◇ 装置が万が一故障した場合には、保証請求権が無効となる恐れがありますので当社へ直接返送せず、必ず販売店および運送会社へ御連絡ください。
- ◇ 本製品の保管や運送の際には、製品への損傷を避けるため、常にオリジナルの梱包を使用するようにしてください。
- ◇ 製品および梱包材などは、お子様の手の届かないところに保管してください。
- ◇ 梱包材などを廃棄する場合には、環境保護に適した方法を心がけてください。

1.1.2 オンライン登録

ご購入後は、新しい Behringer 機器をぜひご登録ください。behringer.com にアクセスして、保証条件をご確認ください。

Behringer 販売代理店がお近くにない場合は、behringer.com の“Support”に記載されている該当地域の Behringer 代理店までお問い合わせください。該当地域が記載されていない場合は、behringer.com の“Support”にある“Online Support”で問題を解決できるかどうか確認してください。

または、製品を返品する前に、behringer.com でオンライン保証請求の手続きを取ってください。

購入情報と機器を登録しておくことで、お客様からの修理のご依頼を迅速かつ効率的に処理することができます。

製品の登録にご協力ください！

2. 操作部および各接続端子

UCG102 ギターは、USB ケーブルを経由してコンピューターまたは Mac と接続することができます。また標準ジャックを通して、ギターアンプと直接接続することが可能です。また同時に USB 接続端子を通じて電源供給を行なうこともできます。

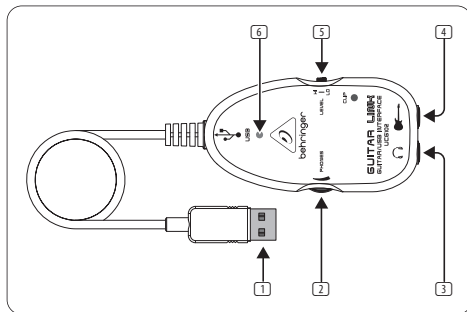


図 2.1: 操作部および各接続端子

- ① USB ケーブルを接続して、コンピューターと接続して下さい。接続されると青色のコントロール LED ⑥ が点灯し、コンピューターと接続されたことが表示されます。
- ② PHONES コントローラーを使用して、ヘッドフォン出力の音量を調節することができます。大音量による聴覚障害を避けるため、ヘッドフォンを接続する前には、必ずこのコントローラーを最低まで絞ってください。
- ③ ヘッドフォン端子にヘッドフォンを差込むことができます。

❖ 大音量での使用は聴覚障害またはヘッドホン故障の原因となる場合がありますので、本体機器に電源を投入する際は、音量がゼロの状態に廻りきっていることを確認してください。また常に適切な音量での使用を心がけてください。

- ④ この 6.3 mm ギター入力端子にギターを接続します。ケーブルは市販の 6.3 mm モノラルフォンジャックを使用してください。
- ⑤ LEVEL スイッチでギター信号をモディファイできます。信号レベルが高いと Behringer ロゴ上にある CLIP LED が赤く点灯しますので、その場合は LEVEL スイッチを LOW に設定してください。
- ⑥ パワー LED は USB による電源供給の状態を表示します。

3. アプリケーション使用例

UCG102 は、直接コンピューターに接続してレコーディング、プレイバックに合わせたの演奏、モデリングアンプやエフェクトとの演奏が可能です。UCG102 は接続が非常に簡単に行えるため、どこにいても即座に自由なジャミングが可能となるのです。

3.1 USB 端子の接続方法

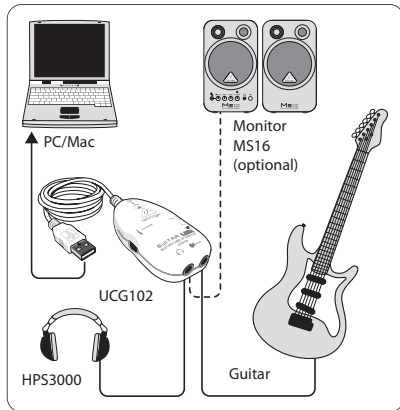


図 3.1: USB ギターの接続例

GUITAR LINK UCG102 をコンピューターと接続する際は、USB ケーブルを使用してください。

コンピューター上の USB バスによって UCG102 ギターの USB ユニットが駆動されますので、別々の電源供

給は必要ありません。USB コネクターの下の青色の LED ⑥ が点灯し、システムはオーディオ信号が接続されたことを示します。

ヘッドフォンを UCG102 の PHONES 端子に接続します。

ヘッドフォンを使用したくない場合は、この PHONES 端子に 2 台のアクティブモニターを接続することもできます。Behringer MONITOR SPEAKERS シリーズの MS16, MS20, MS40, B2030A, および B2031A. などが最適です。

4. オーディオ接続端子

内蔵の USB インターフェースを使えば、コンピューターを究極のレコーディングスタジオに変えることができます。スタジオでも自宅でも、常にオーディオ接続は同じ状態となります。

4.1 ワイヤリング

標準楽器ケーブルを使用して UCG102 とギターを接続します。

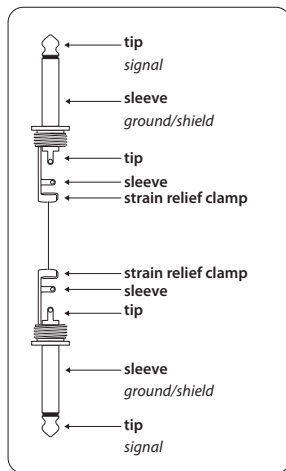
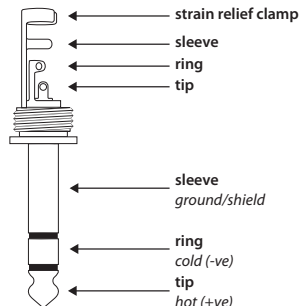


図 4.1: 6.3 mm モノラルジャックアンバランス型

4.2 ヘッドフォン接続端子

UCG102 ギター本体には、ヘッドフォン接続端子があります。6.3 mm ステレオフォンジャックを備えたヘッドフォンであれば、どのようなタイプのものでも使用出来ます。ピンジャックをご使用の場合、変換プラグを予めご用意下さい。以下の図から必須のピン配分を見ることができます。

Balanced 1/4" TRS connector



For connection of balanced and unbalanced plugs, ring and sleeve have to be bridged at the stereo plug.

図 4.2: ヘッドフォン・ステレオフォンジャック

4.3 USB ケーブル

UCG102 ギターの USB 出力は、例えばノートブック PC のような、USB 互換性を持つ製品へ接続します。付属のもの以外でも、標準的な USB ケーブルでもつながることが出来ます。

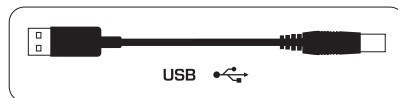


図 4.3: USB 接続ケーブル

1. 简介

感谢你对我们的信任, 购买了百灵达的 GUITAR LINK UCG102。有了它, 你的电脑就成了你的工作室, 你能象在录音室或舞台上一样, 使用经典的效果。

用笔记本电脑和百灵达的 GUITAR LINK UCG102, 你便能在火车上或旅馆里开始工作了。

随货还供应一流的模拟功放和效果踏板软件。你能伴随 Mac 电脑或 PC 电脑播放的 MP3, WAV 和 AIFF 的音乐进行演奏。

耳机插口使你能不受干扰地与你的乐队进行演奏—既插既能摇滚。

1.1 在你开始以前

1.1.1 供货

百灵达 GUITAR LINK UCG102 在厂内进行了仔细的包装, 以确保安全可靠的运输。但是, 我们还是建议, 你要仔细产品的包装和包装内容, 以便确认产品在运输中没有损坏。

♦ 若发现有损坏时, 请不要将设备寄回百灵达公司。请务必首先通知销售商和运输公司, 否则索赔权可能会失效。

♦ 为了避免储藏或运输中产品所到损坏, 请始终使用原包装材料。

♦ 在无人看管的情况下, 小孩不能玩弄产品或包装用的材料。

♦ 请以环保的要求, 处理所有的包装材料。

1.1.2 网上登记

在购买 Behringer 产品之后, 请您尽可能立即在网站 behringer.com 进行登记, 并仔细阅读产品质量担保服务规定。

所购买的 Behringer 产品一旦出现故障或损坏, 本公司承诺为您提供及时的产品维修服务。请直接与您的 Behringer 特许经销商联系。若 Behringer 特许经销商不在附近, 您也可直接与本公司的分公司联系。在产品包装里放有联系地址 (全球联系信息 / 欧洲联系信息)。如您所在的国家没有本公司所设的联系处, 可与离您最近的批发商联系。您可在我们的网页上 (behringer.com) 的技术支持处, 得到批发商的联系地址。

请在登记时, 务必写明您购买产品的日期, 以便本公司能更快更有效地为您提供产品质量的担保服务。

衷心感谢您的合作!

2. 控制元件和接口

用吉他上的 6.3 毫米插口, 你能直接将你的 UCG102 与功放器连接, 或者你可用随货供应的 USB 电线将它与你的电脑 / MAC 电脑连接。USB 连接同时给吉他提供电源。

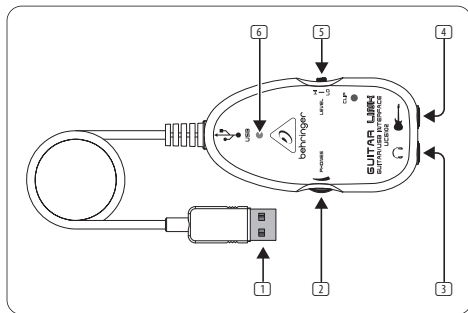


图 2.1: 控制元件和接口

- ① 用这个 USB 插口可将你的吉他与电脑上的 USB 插口连接。蓝色的发光二极管象时连接成功。
- ② 用这一 PHONES 调节钮, 你能调节吉他输出端的音量。耳机的音量, 需通过电脑上的软件进行调节。

- ③ 在  这个插口上, 你可插上配有 6.3 毫米插头的耳机。

◆ 请你注意: 高的音量会损坏听力和 / 或耳机和音响设备。在将设备打开前, 请将 PHONES 调节钮向左打到底。请始终使用适当的音量。

- ④ UCG102 上 INPUT (输入) 插口是 6.3 毫米插口, 你可将吉他插入这一插口。请使用单声 6.3 毫米的电线 (请在乐器店里购买这种电线)。
- ⑤ 利用容量调节器您能调节耳机输出端的声音强度。在您连接一个耳机前, 请您将调节器向左方旋转; 这样可以使您避免过响的声音弄伤
- ⑥ 电源灯为您表明 USB 电压供应的状况。

3. 使用举例

您能直接将它与电脑连接, 进行录音, 伴随您所喜欢的音乐进行演奏, 或者您能直接通过模拟功放和效果踏板进行演奏。有了 UCG102, 无论在什么地方, 您都能进行演奏。非常简单—既插既能摇滚。

3.1 UCG102 插口的使用

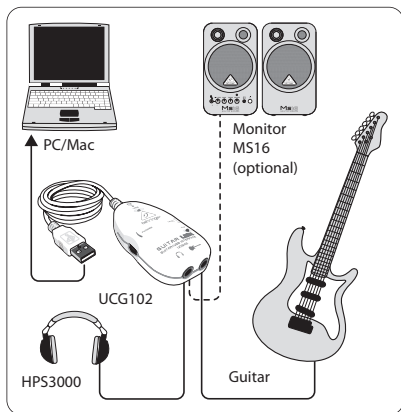


图 3.1: UCG102 吉他的连线

请用随货供应的 GUITAR LINK UCG102 与电脑连接。UCG102 的 USB 插口能给您的吉他提供电源, 无需另外的电源供应。USB 插口下的蓝色发光二极管会发亮, 您的电脑便会显示, 有连接上一个 USB 设备。

在 USB 插口的上方, 有一个耳机插口, 可用来连接耳机。如果您不想使用耳机的话, 您可在此插口上连接有源音箱百灵达的监听音箱 MS16, MS20, MS40, B2030A, B2031A 非常合适这种使用场合。

4. 音频连接

用 USB 插口的话, 您能将您的电脑变成一个一流的录音室。不管是在录音室还是在家里演奏, 音频的连接方法是一样的。

4.1 连线

GUITAR LINK UCG102 吉他与您的功放连接的话, 您需要一根乐器线。

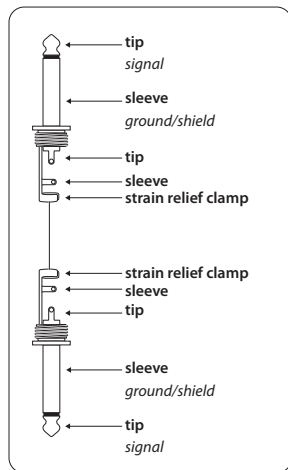


图 4.1: 非平衡式乐器线

4.2 耳机连接

UCG102 吉他提供一个耳机插口。你能使用一般配有立体声 6.3 毫米插头的耳机。如果只配有小型插头的话, 您便需要一个适配插头。插头的电线连接, 请看下图。

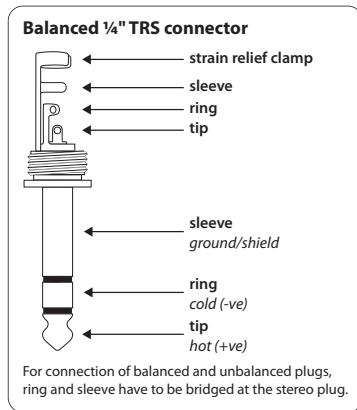


图 4.2: 立体声插头

4.3 USB 电线

UCG102 吉他配有一个 USB 输出端, 可用来连接与 USB 兼容的设备, 如: 笔记本电脑和。您可使用任何标准的 USB 电线。

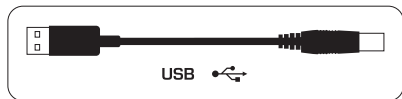


图 4.3: USB 输出端

5. Specifications

Guitar In

Connector	¼" TRS
Input Impedance (High)	250 kΩ
Input Impedance (Low)	400 kΩ

Phones Out

Connector	¼" TRS
Output impedance	approx. 50 Ω
Max. output pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

Connector	type A
-----------	--------

Digital Processing

Converter	16-bit converter
Sample rate	32.0 / 44.1 / 48 kHz

Power Supply

USB connection	5 V ---, 100 mA max.
----------------	----------------------

Dimensions / Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 1 x 2 x 3 ¾" approx. 24.6 x 50.8 x 95.6 mm
Cable length	approx. 5 ½" / 15 cm
Weight	approx. 0.198 lbs / 0.09 kg

System Requirements (PC / Mac)

Operating system	Win XP / Win 7 / Win 8 / Win 8.1 / Mac OS X
Processor min. (PC)	Pentium 700 MHz / Athlon XP 1.33 GHz
Processor min. (Mac)	G4 733 MHz / Intel Core Duo 1.66
RAM (PC)	256 MB
RAM (Mac)	512 MB

Software

Applications	please see "Software Installation Guide"
Driver (Windows)	high-performance driver Behringer USB AUDIO for Win 98 (SE) / ME / 2000 / XP / Vista / Win 7 / Win 8 / Win 8.1
Driver (Mac OS X)	Core Audio

Behringer is constantly striving to maintain the highest professional standards.

As a result of these efforts, modifications may be made from time to time to existing products without prior notice. Specifications and appearance may differ from those listed or illustrated.

5. 技术参数

吉他输入

连接器	1/4" TRS
输入阻抗(高)	250 k Ω
输入阻抗(低)	400 k Ω

电话出去

连接器	1/4" TRS
输出阻抗	大约 50 Ω
最大限度. 输出 pegel	-2 dBu, 2 x 3.7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

连接器	A 型
-----	-----

数字处理

转炉	16 位转换器
采样率	32.0 / 44.1 / 48 kHz

电源

USB 连接	5 V $\overline{\text{---}}$, 最大 100 mA
--------	---

尺寸 / 重量

尺寸 (高 x 宽 x 深)	大约 1 x 2 x 3 3/4" 大约 24.6 x 50.8 x 95.6 mm
电缆长度	大约 5 1/2" / 15 cm
重量	大约 0.198 lbs / 0.09 kg

系统要求 (PC / Mac)

操作系统	Win XP / Win 7 / Win 8 / Win 8.1 / Mac OS X
处理器最小值 (个人电脑)	奔腾 700 MHz / 速龙 XP 1.33 GHz
处理器最小值 (苹果电脑)	G4 733 MHz / 英特尔酷睿 1.66
内存 (PC)	256 MB
记忆体 (Mac)	512 MB

软件

应用领域	请参阅“软件 安装指南”
驱动程序(Windows)	高性能驱动器 适用于 Win 98(SE)/ ME / 2000 / XP / Vista / Win 7 / Win 8 / Win 8.1 的百灵达 USB 音频
驱动程序(Mac OS X)	核心音频

百灵达一直在努力保持最高的专业水准。由于这些努力,可能会不时对现有产品进行修改,恕不另行通知。规格和外观可能与所列或所示的有所不同。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer**GUITAR LINK UCG102**

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

GUITAR LINK UCG102

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S

Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.

Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You

behringer